

# HALDIÐ SOSIALIN

400,- um ársfjórðingin

- sparið 380,-

í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark  
(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)



Undirritaði tekna seg sum  
haldara av Sosialinum, og fær  
blaðið 5 ferðir um vikuna.

Navn: \_\_\_\_\_

Bústaður: \_\_\_\_\_

Postnr.: \_\_\_\_\_

Bygd/býur: \_\_\_\_\_

Telefon nr.: \_\_\_\_\_

Undirskrift: \_\_\_\_\_

Ókeypís  
Verður sent  
ópostað  
Sosialurin  
rindar  
postgjaldið

64

**Sosialurin**  
Postsmoga 76  
110 Tórshavn

**Sosialurin**

ARGJAVEGUR 26 · POSTSMOGA 76 · 110-TÓRSHAVN · TEL 341800 · FAX 341801  
POST@SOSIALURIN.FO · WWW.SOSIALURIN.FO

# LÝSINGARTORGID

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:  
privatar lýsingar  
í mesta lagi 40 orð  
bert ein lutur í hvørjari lýsing  
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:  
Vanl. lýsingaprisur:  
frá fyrtekum og virkjum  
fleiri enn 40 orð  
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:  
Lýsingar, gjaldast skal fyri:  
70,- kr. við MVG hvørja ferð:  
lýsingar undir teigunum:  
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

| Akfør                                                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>FORD SCORPIO TIL SÖLU</b><br>Ein Ford Scorpio 2.0 árg 1986 til sølu fyri 10.000. Sær væl út, og er sýnaður ultimo 2003.<br><i>Tel. 504020</i>                                                                                 |  |
| <b>BAGAGUBOKS TIL SÖLU</b><br>Óbrúkt Thule Vision 850 bagaguboks stodd 2.30x90x27. Nýprísur ca. 7.500 kr. Til sølu fyri 3.000 kr.<br><i>Tlf. 585025 eftir kl. 17</i>                                                             |  |
| <b>TOYOTA COROLLA AE82</b><br>árg. 87 til sølu sum eykalutir + 4 eykahjól.<br><i>Tlf. 315616 ella 222552</i>                                                                                                                     |  |
| <b>SUMMARDEKK</b><br>4 litid brúkt Bridgestone summerdekk 185/65 R14 til sølu fyri kr. 2000,-<br><i>Tlf. 314458(215363</i>                                                                                                       |  |
| <b>GOTT KEYPI!</b><br>Reyður Honda Accord 1.8i árg. 98, 83.000 km, nýsýnaður, sum nýggjur – ein eigara. Prísuppskot kr. 93.000,-<br><i>Tlf. 543041</i>                                                                           |  |
| <b>FORD FIESTA 1.3i</b><br>bláur, 3 hurðar, árg. 1995, 84.000 km til sølu vegna flyting. Bilurin er nýsýnaður.<br><i>Tlf. 318736/518736</i>                                                                                      |  |
| <b>FORD FIESTA 1.1</b><br>Árg. 89 til sølu fyri 10.000 kr.<br><i>Tlf. 312045 eftir kl. 17.00</i>                                                                                                                                 |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>Nógvir eykalutir til Mazda 626, árg. 84 t.d. hurðar, bakrútur, forrútur, so gott sum nýggj kobling. Prísur 500 kr. alt.<br><i>Tlf. 257144</i>                                                                 |  |
| <b>EYKALUTIR TIL SÖLU</b><br>Eykalutir til Toyota Carina II 1.6 frá 1988 til sølu.<br><i>Tlf. 226922</i>                                                                                                                         |  |
| <b>VW CORRADO G60 1.8 + COMP.</b><br>190 Hk. Árg. 90. Sýnaður 22/03-04 í sera góðum standi. Nýggj summerdekk á 17" sport felgum, og nýggj pikadekk á felgum. Um ynskist, fylgir gott anlegg við.<br><i>Tlf. 229581 (Andreas)</i> |  |
| <b>SPORTFELGUR TIL SÖLU!</b><br>15" - eru bert brúktar í 2 mánaðir, við nýggjum summerdekkum. Nýprísur 7.995 kr., til sølu fyri 5.000 kr. Hava verið undir Peugeot.<br><i>Tlf. 224088</i>                                        |  |
| <b>FORD ORION 1.6</b><br>til sølu sum eykalutir.<br><i>Tlf. 316898/220490</i>                                                                                                                                                    |  |
| <b>HONDA HRV 1.6i 4X4 WD</b><br>El-rútar, el-spegli, hita í speglunum, sleipikrók, koyrt: 23.000 km, til sølu<br><i>Tlf. 225875</i>                                                                                              |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>BILUR TIL SÖLU</b><br>Nissan Patrol 2.8 Y60. Skrásettur 30.10.1977. Er í góðum standi.<br><i>Tlf. 319960 ella 219960</i>                                                                                                                                                |  |
| <b>BMW 525 TDS</b><br>árg. 1994, koyrt 174.000 km, hevur el sóltak, el spegl við hita, ABS, servostýring, airbags, sentrallás, sportfelgur, radio v/ fløguspælara. Er í góðum standi, ongin rustur. Prísur 90.000,-<br><i>Tlf. 316903/216903</i>                           |  |
| <b>TOYOTA COROLLA 1.6</b><br>90 HK, 7 gear, árg. 11/2001, koyrt 31.000 km til sølu.<br><i>Tlf. 328019/218019 ella 253428</i>                                                                                                                                               |  |
| <b>SPORTFELGUR</b><br>5 hol við summerdekkum, stodd 205/70 R15. Eru brúktar ein mánað. Passa til m.a. Kia Carneval.<br><i>Tlf. 448051</i>                                                                                                                                  |  |
| <b>HOBBY CAMPINGVOGNUR</b><br>Hobby 480 til sølu, hevur sovpláss til 4-5 persónar. Atskilt wc, gass kókigreiðir, kolískáp o.a. Vognurin er í sera góðum standi, og er sýnaður sept. 03.<br><i>Tlf. 321444 eftir kl. 17</i>                                                 |  |
| <b>TOYOTA CARINA 1.6XL</b><br>árg. 88, koyrir væl. Til sølu fyri 1.000 kr.<br><i>Tlf. 251158/322880</i>                                                                                                                                                                    |  |
| <b>BMW 320 D</b><br>grønur, árg. 1.9.99. Ikki innfluttur.<br><i>Tlf. 315511/223311</i>                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>OPEL ASCONA</b><br>árg. 85 til sølu, við plátum. Gongur gjøgnum sýn, eftir nakrar fáar ábøtur. Eisini vælegnaður sum eykalutir til sølu fyri 2500 kr<br><i>Tlf. 210644</i>                                                                                              |  |
| <b>LAMELDEKK TIL SÖLU</b><br>4 lameldekk stodd 185/70 14" í góðum standi, litid brúkt, prísur 2.000,- Áhugað kunnu ringja á<br><i>tlf. 259335, Janus</i>                                                                                                                   |  |
| <b>SPORTFELGUR TIL SÖLU</b><br>17" felgur 108 mm millum holini, góð dekk fylgja við, stodd 205x40 til sølu fyri 5000 kr.<br><i>Tlf. 226706 ella 448860</i>                                                                                                                 |  |
| <b>FORD SIERRA</b><br>automatic, árg. 88, til sølu.<br><i>Tlf. 441097/211097 ella 267001</i>                                                                                                                                                                               |  |
| <b>HONDA HRV 1.6i</b><br>Árg. 10.02 til sølu. Sjálvvirkandi fjárhjólstrekk, sleipikrók, el-spegli, hita í speglunum, el-rútar, hita í setrunum, fjartstýrt sentrallás, air-condition, koyrt 23.000 km. Nýprísur: 218.000 kr. Selist fyri 160.000 kr.<br><i>Tlf. 225875</i> |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>Citroen Xantia 1.6i. Bilurin er í góðum standi, árg. 95, km. 136.000. Bilurin er nýsýnaður og hevur diskspælara, el-rútar framman og sportfelgur kunnu fylgja við. Ring og hoyr nærri á<br><i>Tlf. 226376</i>                                           |  |
| <b>YMIST TIL SÖLU</b><br>Toyota Tercel 4 WD, árg. 86, ymiskir eykalutir.<br><i>Tlf. 503249</i>                                                                                                                                                                             |  |
| <b>ALU SPORTFELGUR</b><br>4 stk. 15" sportfelgur, 4 hol, við góðum summerdekkum 195/50 R15 til sølu fyri 3.000 kr.<br><i>Tlf. 503677</i>                                                                                                                                   |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>8 góð dekk til sølu fyri 1500 kr. 4 eru pika-dekk á felgum, og 4 summerdekk á sportfelgum.<br><i>Tlf. 254153</i>                                                                                                                                        |  |
| <b>TOYOTA COROLLA AE 82</b><br>árg. 87 til sølu sum eykalutir ella í heilum fyri 1.500,-<br><i>Tlf. 213571</i>                                                                                                                                                             |  |
| <b>MITSUBISHI PAJERO 2.5TD</b><br>árg. 87, stutta modellíð, sýnaður/góðkendur 16.03.04.                                                                                                                                                                                    |  |
| Hevur setur aftan, í góðum standi, til sølu fyri uml. 25.000 kr.<br><i>Tlf. 213701</i>                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>MITSUBISHI PAJERO</b><br>árg. 92 til sølu, hvitur, longra modellíð, koyrt 185.000 koyrir væl og sær væl út.<br><i>Tlf. 229835</i>                                                                                                                                       |  |
| <b>MAZDA 323 BF</b><br>frá 1988 til sølu sum eykalutir. Koyrir og hevur plátur. 2.000 kr. Anlegg og hátalarar eru í.<br><i>Ring 250118/310055</i>                                                                                                                          |  |
| <b>HONDA X8RS</b><br>3 1/2 ára gamal Honda X8RS (gulur) í góðum standi, til sølu.<br><i>Tlf. 318656/218657</i>                                                                                                                                                             |  |
| <b>FYRA SPORTFELGUR</b><br>við dekkum st. 184 x 65 x 14, 5 hol, passar til Carina E.<br><i>Tlf. 441681/255158</i>                                                                                                                                                          |  |
| <b>VOLVO 440 TIL SÖLU</b><br>sum eykalutir. Prísur 2.500 kr. m.a. 4 nýggj pikadekk, árg. 90, sera gott tilbøð.<br><i>Tlf. 742119</i>                                                                                                                                       |  |
| <b>OPEL ASCONA DIESEL</b><br>nýsýnaður, koyrir gott og er óekonomiskur. Prísuppskot 13.000 kr.<br><i>Tlf. 252072</i>                                                                                                                                                       |  |
| <b>FORD FIESTA 1.3</b><br>árg. 2002 til sølu vegna keyp av størri bili. Hevur koyrt 28.000 km, hevur sentrallás, el rútar, hita í setrunum, er botnviðgjørdur, nýggj dekk á felgum fylgja við.<br><i>Tlf. 222739</i>                                                       |  |
| <b>BILUR TIL SÖLU</b><br>Lada 110, 1500 kubik. 16 V, grønur, árg. juni 2003, km millum 7-8.000.<br><i>Tlf. 224883</i>                                                                                                                                                      |  |
| <b>FORD ESCORT</b><br>des. 95 diesel, við skaða framman, til sølu fyri 8.000 kr.<br><i>Tlf. 441707</i>                                                                                                                                                                     |  |
| <b>SAAB 900</b><br>árg. 83 í góðum standi, koyrir væl, sýnaður okt.03. Prísur 5.000,-<br><i>Tlf. 441707</i>                                                                                                                                                                |  |
| <b>FORD SIERRA 2.3 DIESEL</b><br>til sølu, treingir ábøtur, skal sýnast, 3.000 kr. ella hægsta boð yvir, koyrir fint.<br><i>Tlf. 503677</i>                                                                                                                                |  |
| <b>BMW 525 TDS</b><br>Ein motorur til BMW 525 TDS til sølu. Hevur koyrt 250.000 km. Aðrir lutir til BMW E34 seriuna eisini til sølu.<br><i>216409</i>                                                                                                                      |  |

| Amboð                                                                                                                                                                                                               |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>EYKALUTIR</b><br>til Tielbürger slámaskinur á goymslu.<br><i>Tlf. 503249</i>                                                                                                                                     |  |
| Arbeiði                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>VI MANGLER EN</b><br>til at passe vores datter fra 1. juni 2004. Ring og hør mere.<br><i>Tlf. 224220 ella 260225</i>                                                                                             |  |
| <b>HÝRA</b><br>17 ára gamal drongur søkir hýru við trolara.<br><i>Áhugað kunnu ringja: 269802</i>                                                                                                                   |  |
| <b>KVINNA</b><br>fyrst í 30'unum søkir arbeiði á skrivstovu ella í móttøku. Onnur stovr hava eisini áhuga.<br><i>Tlf. 224109</i>                                                                                    |  |
| <b>NÚ BYRJAD ER AT BORA</b><br>í Norðoyatunlinum er brúk fyri lastbilarforarum, so um nakar manglar ein forara, so ring til mín.<br><i>Tlf. 228867</i>                                                              |  |
| <b>FLISEARBEJDE</b><br>Mindre indendørs flisearbejde udføres.<br><i>Tlf. 228058</i>                                                                                                                                 |  |
| <b>TRYKKSPULING</b><br>Vit trykkspula og mála grund, garð og tún. Ring og hoyr nærri á<br><i>tlf. 509079/252017 ella 263211</i>                                                                                     |  |
| <b>ARBEIÐI YNSKIST Á TVØROYRI</b><br>17 ára gomul genta søkir arbeiði, t.d. passa børn, halda hús, alt hevur áhuga.<br><i>Tlf. 371463</i>                                                                           |  |
| <b>FA. HÚSAUMVÆLING OG HÚSASMÍÐ</b><br>Alt timburarbeiði verður gjørt. Nýtt sum gamalt, úti sum inni. Royni okkum.<br><i>Tlf. 215214</i>                                                                            |  |
| <b>BJÁLVIÐ HÚSINI</b><br>Eru húsiní kold? Trekkir tað? Brúkar tú ov nógvu olju? Vit bjálva við íslendskari steinull, bæði nýggj og eldri hús. Í mars mánað eru vit í Norðoyggjum.<br><i>Ringið 219309 og 319309</i> |  |
| Barnaansing                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>SØKT VERÐUR EFTIR</b><br>gentu/konu at ansa 1 ára gomlum dreingi frá kl. 7.30-14.30 mána- til fríggjadag.<br><i>Tlf. 318207</i>                                                                                  |  |
| Barnaútgerð                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>KOYRISTÓLUR</b><br>Myrkabláur Brio koyristólur til sølu fyri kr. 800,-<br><i>Tlf. 319373 eftir kl. 17</i>                                                                                                        |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>Bilbarnastólur við galesju 0-9 mán. Myrkabláur Termo koyriposi og gangistólur til sølu.<br><i>Tlf. 372104</i>                                                                                    |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>Tremmusong 400 kr., pusliborð 200 kr., babysittari 50 kr., litil sleta 100 kr., Simo koyriposi 250 kr.<br><i>Tlf. 318032</i>                                                                     |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>Svartur Basson barnavognur til sølu, puslitaska, regnslag og madrassa fylgja við.<br><i>tlf. 213469</i>                                                                                          |  |
| <b>BILSETUR TIL SÖLU</b><br>2 spildurnýggj bakesetur biliga til sølu. Vælegnað til minni buss ella vøruvogn.<br><i>Tlf. 219325</i>                                                                                  |  |
| <b>TIL SÖLU</b><br>Grønur Simo vognur, kann brúkast sum vognur og stólur (combi), eyka lyft, koyriposi og regnslag fylgir við. Nýprísur uml. 6.700 til sølu fyri 2.000.<br><i>Tlf. 448171 / 255108</i>              |  |
| <b>TVÍBURAVOGNUR</b><br>Ein grønur combi tvíburavognur við lyftum og koyriposum biliga til sølu.<br><i>Tlf. 449362 ella 269662</i>                                                                                  |  |
| <b>TVÍBURABOGNUR</b><br>Myrkabláur Simo tvíbura/combi vognur, í góðum standi, til sølu fyri 3.500 kr. Tvær lyftir og regnslag eru við.<br><i>Tlf. 221586 ella 316302</i>                                            |  |
| <b>YMIST TIL SÖLU</b><br>Snuglípósi, mrk. TOMY, litid brúkt, nýprísur 698,- til sølu fyri 300,-. Hoppigynga, ikki brúkt, til sølu fyri 200,-. Strávogga á hjólum, v/ himmali, madrassu, seingarsetti, dýnu og       |  |

pútu, nýprísur 2700,-, til sølu fyri 1500,-. Bert brúkt til eitt barn. Koyriposi (Thormo) »Trille« fyri 300,-. Litid brúktur Basson koyriposi, til sølu fyri 150,-.  
*Tlf. 220064*

**BABYLIFT TIL SÖLU**  
Nýggj svart babylift úttan madrassu til sølu fyri kr. 450,- Nýprísur kr. 1.000,-  
*Tlf. 317807 ella 506809*

**BARNAVOGNUR TIL SÖLU**  
sera væl hildin av merkinum Basson, til sølu fyri 2.000 kr.  
*Tlf. 421161*

**Bátautgerð**

**BÁTUR TIL SÖLU**  
33 fót Aqua Star við ella úttan fiskiloyvi.  
*Tlf. 448105*

**TIL SÖLU**  
Hálvautomatisk oljutrýst snella av tí gamla slagnum til sølu fyri 2.500 kr. Spyr eftir Martin á  
*Tlf. 271110*

**TIL SÖLU**  
Hondsnella av tí gamla slagnum við feittkobbli til sølu fyri 750,- kr. Spyr eftir Martin á  
*Tlf. 271110*

**TOSKATRÁÐA TIL SÖLU**  
7"\* 30LB Kafiburtráða og eitt Penn 320 GTI hjól v/ 200 m av nýggjum nyloni. Væl viðfarið og hylstur úr nylon til tráðuna til sølu fyri 1.250 kr.  
*Tlf. 215000*

**EGNINGARSKÚRUR TIL SÖLU**  
í skúrinum er gogguknúsari, 80 goggurúsar, stampavognur og frystari, sum tekur 57 stampar. Skúrin kann væl flytast.  
*Tlf. 457232 ella 224971*

**SEKSÆRINGUR TIL SÖLU**  
Bátur og motorur til sølu, báturin krevar ábøtur, er 34 fót langur. Motorurin 100 HK Mercedes. Áhugað kunnu ringja  
*tlf. 443096*

**TIL SÖLU**  
4 automatiskir oljutrýst Vágasnellur til sølu.  
*Tlf. 503249*

**EGNINGARMASKINA**  
við splittara og 8 stokkum til sølu.  
*Tlf. 508043*

**Bingo**

**BINGO**  
verður í Mettustovu mánakvöldið 29. mars kl. 19.00.

*Kvinnufelagið*

**BINGO**  
Stórt eydnuhjóli verður í Skálanum leygarkvöldið 3. apríl frá kl. 20. At vinna: Kjøt, kurvar, sodavatn, bílar, dukkur, ræst kjøt, olja, fartelefónir, dvd-spælara, stór føroysk páskaregg, ur, fototól, renniband o.m.á.  
*Bygdarfelagið Báran í Árnafirði*

**FRÁ EYDNUNI**  
Barnabingo verður sunnudagin 28. mars kl. 16.00. At vinna verða páskaregg.  
*Eydnan*

**VINN STÓR EGG**  
Við at skriva EGG á eini sms-boð og senda tey til 1441, ert tú við í kappingini um 20 stór føroysk páskaregg. Sí meira á portal.fo & SvF-lýsinginum. Til ber at senda fleiri sms-boð.

*Báran*